



Obrazac „Metodičkih preporuka za ostvarivanje odgojno-obrazovnih ishoda predmetnih kurikuluma i međupredmetnih tema za osnovnu i srednju školu“	
OSNOVNI PODACI	
Ime i prezime	Svetlana Bebić
Zvanje	Profesor Njemačkog jezika i književnosti Profesor Ruskog jezika i književnosti
Naziv škole u kojoj ste trenutačno zaposleni	Gimnazija Metković
Adresa elektroničke pošte	svjetlana.bebic@gimnazija-metkovic.net
Naslov metodičkih preporuka	Die Familie 2.sat
Predmet (ili međupredmetna tema)	Njemački jezik 2. strani jezik
Za međupredmetnu temu obavezno navesti u sklopu kojega nastavnoga predmeta se izvodi. Dodatno može i sat razrednika ili izvannastavna aktivnost, ali najmanje jedan nastavni predmet je obavezan.	SRZ i engleski jezik
Razred	1. razred gimnazije (početnici)
OBVEZNI ELEMENTI	
Odgono-obrazovni ishod (oznaka i tekst iz kurikuluma predmeta ili međupredmetnih tema objavljenih u NN)	SŠ (2) NJ A.1.1. Učenik razumije kratke i jednostavne tekstove pri slušanju i čitanju. SŠ (2) NJ A.1.4. Učenik piše kratke i vrlo jednostavne tekstove. SŠ (2) NJ A.1.3. Učenik sudjeluje u kratkoj i vrlo jednostavnoj govornoj interakciji. SŠ (2) NJ C.1.1. Učenik primjenjuje različite strategije učenja i uporabe jezika u skladu sa zadatkom. SŠ (2) NJ C.1.2. Učenik upotrebljava jednostavne informacije iz različitih izvora.
Tijek nastavnoga sata	<ul style="list-style-type: none">• Uvodni dio sata (15 min.)• Središnji dio sata (25 min.)• Završni dio sata (5 min.) Vidi prilog 1
Opis svih aktivnosti (što rade učenici, a što učitelj/nastavnik)	Vidi prilog 1
Sadržaji koji se koriste u aktivnostima	<ul style="list-style-type: none">• Radni listić https://app.wizer.me/preview/QP1D25



Primjeri vrednovanja za učenje, vrednovanja kao učenje ili naučenog uz upute	Vidi priloge 2 i 3
Razrađeni problemski zadaci, zadaci za poticanje kritičkog razmišljanja, kreativnosti i/ili istraživački zadaci; ovisno o predmetu i nastavnoj temi	Problemski izazov su kratke zagonetke za nazive obiteljskih članova •
DODATNI ELEMENTI¹	
Poveznice na više odgojno-obrazovnih ishoda različitih predmeta ili očekivanja međupredmetnih tema	<ol style="list-style-type: none">uku B.4/5.2. 2. Praćenje Učenik prati učinkovitost učenja i svoje napredovanje tijekom učenja. Samostalno prati zahtjeve zadatka (npr. procjenjuje zahtjevnost pojedinih aktivnosti koje izvodi) i učinkovitost korištenog pristupa. Iskazuje procjene o svojim procesima učenja. Govori o koracima koje radi tijekom učenja ili rješavanja problema. Postavlja si pitanja za provjeru razumijevanja i traži pojašnjenja. Otkriva i ispravlja pogreške pri rješavanju zadatka. Ponovno čita, radi ili pregledava ono što je dosad napravio. Prati svoj napredak u učenju i ocjenjuje svoju izvedbu planiranih aktivnosti (koliko je blizu cilju). Samostalno odlučuje o nastavljanju ili završavanju učenja.ikt A.4.1. Učenik kritički odabire odgovarajuću digitalnu tehnologiju. – poznaje uobičajene programe raznih namjena, kritički odabire program za rješavanje danoga problema na temelju mogućnosti koje taj program nudi te informirano odlučuje o uporabi programa ili uređaja koje ne poznajeosr B.4.3. Preuzima odgovornost za svoje ponašanje.Učenik: Pod A.4.1. Primjenjuje inovativna i kreativna rješenja.goo C.4.3. Promiče kvalitetu života u zajednici.pod B.4.2. Planira i upravlja aktivnostima.uku A.4/5.1. 1.Upravljanje informacijama Učenik samostalno traži nove informacije iz različitih izvora, transformira ih u novo znanje i uspješno primjenjuje pri rješavanju problema.

¹ Sastavni elementi prijave koji omogućuju dodanu vrijednost provedbi javnoga poziva. Nisu obvezni, ali nose dodatne bodove u skladu s kriterijima procjene metodičkih preporuka.



	<p>8. uku B.4/5.4. 4. Samovrednovanje/ samoprocjena Učenik samovrednuje proces učenja i svoje rezultate, procjenjuje ostvareni napredak te na temelju toga planira buduće učenje.</p> <p>9. osr C.4.2. Upućuje na međuovisnost članova društva i proces društvene odgovornosti.</p> <p>10. pod B.4.2. Planira i upravlja aktivnostima.</p>
Aktivnost u kojima je vidljiva interdisciplinarnost	<ul style="list-style-type: none">• Rad na radnom listiću wizer.me• Izrada stripa, video i audio uradaka (za domaći rad)• Engleski jezik (članovi obitelji)• Priroda i društvo• sociologija
Aktivnosti koje obuhvaćaju prilagodbe za učenike s teškoćama	<ul style="list-style-type: none">• Učenicima su na wizer.me radnom listiću zadatci pripremljeni tako da se i učenici s teškoćama kao što je disleksija ili disgrafija, te učenici sa slabijim slušom ili vidom ili laganim ADHD-om mogu lakše snalaziti nego što bi to mogli u radu s udžbenikom i mogu izabrati zadatke koji im najviše odgovaraju.• Za domaću zadaću: Nacrtati svoje obiteljsko stablo, kojega će ostali učenici skicirati na satu, a bit će podijeljeni u parove, tako da će učenici s poteškoćama moći sudjelovati u izradi i pomalo učiti kako će to kod kuće obaviti <p>Uratke napravljene za domaću zadaću učenici prezentiraju na slijedećem satu.</p>
Aktivnosti za motiviranje i rad s darovitim učenicima	<ul style="list-style-type: none">• Rade svoje obiteljsko stablo na satu ili svoje zamišljene obitelji te na osnovu toga na zanimljiv način pripremaju kod kuće u paru svoje izlaganje• mladi predstavljaju svoje obitelji https://www.pasch-net.de/de/pas/cls/sch/jus/sdz/3352595.html <p>Uratke napravljene za domaću zadaću učenici prezentiraju na slijedećem satu.</p>



Upute za kriterijsko vrednovanje kompleksnih i problemskih zadataka i/ili radova esejskoga tipa	<ul style="list-style-type: none">Na radnom listiću wizer.me zadatci za uvježbavanje i samoprocjenu su vrednovani bodovima koji su učenicima vidljivi za vrijeme i nakon rješavanja svakog takvog zadatka.
Projektni zadaci (s jasnim scenarijima, opisima aktivnosti, rezultatima projekta, vremenskim okvirima)	<ul style="list-style-type: none">Izrada stripova od kojih se u print izdanju može napraviti i izložbaStripovi mogu biti izloženi iza QRcodovaIzlaganje najzanimljivijih uradaka <i>Mein Familienbaum</i> <p>Uz tu izložbu mogu biti i video- uradci postavljeni koji će se za vrijeme izložbe stalno projicirati</p>
Poveznice na multimedijске i interaktivne sadržaje	<ul style="list-style-type: none">Za učenike link za rješavanje radnog listića wizer.me https://app.wizer.me/learn/P5L1AOZa nastavnike link za rad na satu https://app.wizer.me/preview/QP1D25Unutar radnog listića poveznice koje sam rabila su: -Video <i>Die Familie</i> https://youtu.be/ly1vH_lqJeY - mladi predstavljaju svoje obitelji https://www.pasch-net.de/de/pas/cls/sch/jus/sdz/3352595.html
Prijedlozi vanjskih izvora i literature	Udžbenik i radna bilježnica Direkt neu 1, Klett Verlag



Prilozi:

Prilog 1 tijek nastavnog sata

Dio sata i vrijeme	Ishod dijela sata	Aktivnost učenika	Aktivnost nastavnika	Oblik rad/materijali
Uvodni dio sata 15 min Prezentacija i provjera domaćih uradaka	Učenik prikazuje svoj strip i tijekom prikazivanja glumi uloge	Učenici prezentiraju svoje stripove. Slušaju, gledaju i vrednuju stripove svojih kolega	Nastavnik pripremi papire za vrednovanje urađenih stripova i vrednovanje izlaganja	Rad pojedinačno ili u paru Gotovi stripovi List za učeničko vrednovanje Prilog 2 i nasatavničko vrednovanje Prilog 3
	Učenik uočava osnovnu poruku u kratkim i jednostavnim usmenim izlaganjima	Učenici prezentiraju svoje video uratke. Slušaju, gledaju i vrednuju video uratke svojih kolega	Nastavnik pripremi papire za vrednovanje urađenih stripova i vrednovanje izlaganja	Rad pojedinačno ili u paru Gotovi stripovi List za učeničko vrednovanje Prilog 2 i nasatavničko vrednovanje Prilog 3



Srednji dio sata 25min	SŠ (2) NJ A.1.1. Učenik razumije prilikom slušanja kratke i jednostavne tekstove na temu obitelj. Globalno i selektivno razumije kratke i jednostavne autentične i prilagođene tekstove povezane s temom obitelj	Učenik gleda kratki video na kojem je prikazano obiteljsko stablo, uočava novi vokabular na kojeg ga na kraju gledanja upućuje nastavnik Jezične strukture: posvojne zamjenice <i>mein, dein, ihr, sein/e Von + Dativ</i>	Prikazuje kratki video na kojem je prikazano obiteljsko stablo, upućuje i objašnjava primjerima <i>Mein Mann heißt Mario. Seine Mutter ist meine Schwieger Mutter und ihr Mann ist mein Schwiegervater. Wie heißt deine Mutter?</i> novi vokabular i jezične strukture. Jezične strukture: posvojne zamjenice <i>mein, dein, ihr, sein/e Von + Dativ</i>	plenum Video <i>Die Familie</i> https://youtu.be/ly1vH_IqJeY
Završni dio 5 min Prezentiranje naučenog i vrednovanje (izlazna kartica)	.	Učenik kratko sudjeluje u jednostavnom izlaganju kraćeg teksta oblikujući ga po grafici obiteljskog stabla.	Učenik koji je uradio zadatak prezentira urađeno obiteljsko stablo.	Projektor Listići vrednovanja List za učeničko vrednovanje Prilog 2 i nastavničko vrednovanje Prilog 3
	Prilog 3 Učenik ispunjava tablicu za samoprocjenu uspješnosti u kategoriji kao		Prilog 4 Tablica za procjenu od strane nastavnika uspješnosti u kategoriji kao	Na radnom listiću wizer.me je određen broj bodova za svaki zadatak koji ima za cilj dati učeniku povratnu informaciju o tome koliko i kojim tempom napreduje



	učenje i za učenje		učenje i za učenje Prilog 5 Tablica vrednovanja savladanog gradiva na satu (Vidljivo preko izlazne kartice)	
--	--------------------	--	--	--

Prilog 2 Učeničko vrednovanje

Tablica za procjenu uspješnosti u kategoriji kao učenje i za učenje
Ime i prezime:

Zvjezdice za svaku od navedenih kategorija.

Ocjene: *****=izvrsno ***=iznadprosječno **=prosječno
**=ispodprosječno *=slabo

Učenik:	ocjena
CILJ Cilj je jasno definiran, i zanimljiv.	
REZULTATI su sistematično obrađeni te točno, jasno i kreativno prikazani (tabelarno/ grafički/slikovno/slušno	
PREZENTACIJA	



učenik govori primjerenom brzinom, zastajkivanja su minimalna i zvuči potpuno prirodno dok govori.	
Količina napravljenog posla	
Kvaliteta napravljenog posla	
Ukupno :	

Prilog 3 Nastavničko vrednovanje

ELEMENTI	KRITERIJI		
	U potpunosti	Djelomično	Potrebno doraditi
CILJ	Cilj je jasno definiran, i zanimljiv.	Cilj je nejasno definiran i djelomično zanimljiv	Cilj je nejasno definiran
PLAN RADA	Sve aktivnosti su jasno razrađene sa svim navedenim podatcima	Aktivnosti su dobro razrađene, ali bez precizno navedenih podataka	Aktivnosti su djelomično razrađene većinom nenavedenih podataka
METODE RADA	Metode rada dobro su odabранe u odnosu na cilj te su pravilno i točno primijenjene.	Metode rada dobro su odabранe u odnosu na cilj, ali je njihova primjena manjkava.	Metode rada nisu najbolje odabранe u odnosu na cilj, a primjena im je manjkava.

OBRADA PODATAKA I PRIKAZ REZULTATA	Rezultati su sistematično obrađeni te točno, jasno i kreativno prikazani (tabelarno/grafički/slikovno/slušno).	Rezultati su dobro obrađeni, ali nisu jasno prikazani.	Rezultati nisu obrađeni, a prikaz je nejasan i/ili nepregledan i/ili nečitljiv.
ZAKLJUČAK I OSVRT NA RAD	Zaključak je jasno napisan i proizlazi iz dobivenih rezultata. Povezan je s hipotezom, sažima glavnu ideju rada .	Zaključak djelomično proizlazi iz dobivenih rezultata. Nije u potpunosti jasno povezan s hipotezom, a samo djelomično sažima glavnu ideju rada	Zaključak je preopćenit i ne proizlazi iz dobivenih rezultata i/ili ih krivo tumači. Nije povezan s hipotezom, ne sažima glavnu ideju rada.
PREZENTIRANJE UČENIKA	Učenik govori vidljivo sporije od prirodne brzine, često zastajkuje i često zvuči neprirodno. Iz govora se može zaključiti da su dijelovi teksta naučeni napamet.	Učenik govori nešto brže ili nešto sporije od prirodne brzine govora, povremeno zastajkuje i ponekad zvuči neprirodno.	Učenik govori primjereno brzinom, zastajkivanja su minimalna i zvuči potpuno prirodno dok govori.

Prilog 3

Tablica za procjenu uspješnosti u kategoriji kao učenje i za učenje
Ime i prezime:

Zvjezdice za svaku od navedenih kategorija.

Ocjene: *****=izvrsno ***=iznadprosječno ***=prosječno
**=ispodprosječno *=slabo

Učenik:	ocjena
Sudjelovanje u aktivnostima	
Zadržavanje na zadatku	



Uporaba različitih izvora i medija	
Količina napravljenog posla	
Kvaliteta napravljenog posla	
Ukupno :	